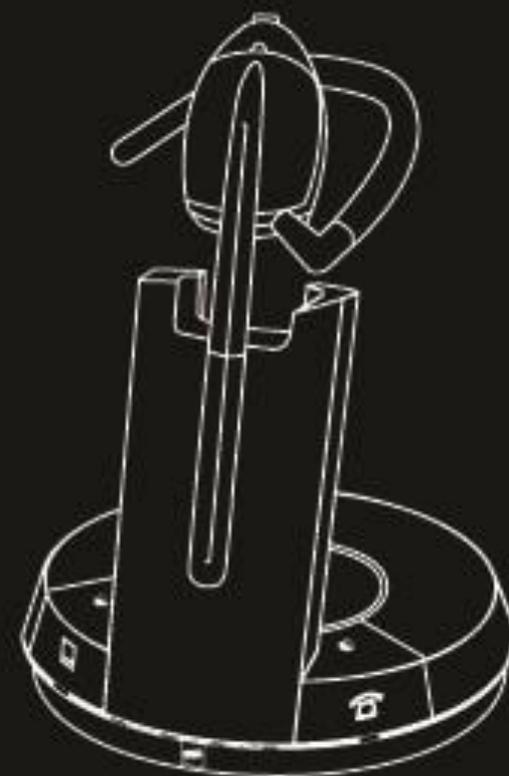


# Jabra

# Jabra

## Jabra GN9300e



A BRAND BY  
**GN Netcom**

© 2008 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

Made in China



[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

## Français – GN9350e/GN9330e/GN9330e USB Guide des fonctions additionnelles

Le Guide des fonctions additionnelles complète les guides d'installation et d'utilisation abrégés GN9350e/GN9330e/GN9330e USB. Vous y trouverez des instructions et des informations relatives aux fonctions complémentaires, aux caractéristiques, aux accessoires et à l'entretien des GN9350e/GN9330e/GN9330e USB.

Les instructions de base nécessaires pour installer et utiliser votre GN9350e/GN9330e/GN9330e USB figurent dans le guide d'installation et d'utilisation abrégé correspondant.

Ce Guide des fonctions additionnelles contient des informations communes aux modèles GN9350e, GN9330e et GN9330e USB. Les produits concernés par chaque sous-section sont indiqués clairement dans des cadres grisés **GN9350e** **GN9330e** **GN9330e USB**.

Les produits non concernés sont signalés par un cadre non grisé, par ex. **GN9350e** **GN9330e** **GN9330e USB**.

<b>1. Présentation du produit</b> .....	
<b>2. Installation</b> .....	
2.1 Connecteur micro-casque .....	
2.2 Mode d'appel sortant par défaut .....	
2.3 Raccordement du levier de décroché à distance GN1000 RHL (accessoire GN) .....	
2.4 Afficheur LCD .....	
2.4.1 Volume de transmission .....	
2.4.2 Sélection du mode crochet commutateur .....	
2.4.3 Sélection de la puissance/portée .....	
2.4.4 Sélection du mode sonore .....	
2.4.5 Sélection du niveau de protection .....	
2.4.6 Sélection de l'interrupteur de prise de ligne (sans LCD) .....	
2.4.7 Modifier le type de téléphone par défaut .....	
<b>3. Comment porter le micro-casque</b> .....	
3.1 Serre-tête .....	
3.2 Contour de nuque .....	
3.3 Contour d'oreille .....	
3.4 Changement d'accessoire de port .....	
3.5 Réorientation du bouton de réglage du volume de réception .....	
<b>4. Fonctionnement du micro-casque</b> .....	
4.1 Passer/terminer un appel via le téléphone à l'aide de la fonction RH .....	
4.2 Répondre à un appel via le téléphone à l'aide de la fonction RHL .....	
4.3 Conférence téléphonique .....	
4.4 Appels d'urgence via l'application VoIP .....	
4.5 Basculer un appel du micro-casque vers le combiné téléphonique .....	
4.6 Basculer un appel du combiné téléphonique vers le micro-casque .....	
4.7 Couplage d'un nouveau micro-casque principal sur la base .....	
4.8 Configuration d'une liaison en mode audio clair .....	
<b>5. Utilisation avec les téléphones sans fil DECT</b> .....	
<b>6. Remplacement de la batterie (accessoire GN)</b> .....	
6.1 Installation du chargeur supplémentaire .....	
6.2 Remplacement de la batterie .....	
<b>7. Indicateurs sonores et voyants</b> .....	
7.1 Indicateurs sonores du micro-casque .....	
7.2 Voyants du micro-casque .....	
7.3 Voyants de la base .....	
<b>8. Dépannage</b> .....	
<b>9. Entretien, sécurité et mise au rebut</b> .....	

## 1. Présentation du produit

Les micro-casques GN9350e/GN9330e/GN9330e USB sont des solutions sans fil robustes qui vous offrent l'efficacité du travail mains libres, la mobilité du sans fil, un large éventail de fonctions et un grand nombre d'options de personnalisation et d'accessoires.

Le tableau ci-dessous résume les principales fonctions et caractéristiques de chaque modèle.

### Comparatif des caractéristiques des différents modèles

Caractéristiques:	GN9350e	GN9330e	GN9330e USB
Connectivité téléphones fixes	*	*	
Connectivité VoIP/ USB **	*		*
Compatibilité GN1000 RHL	*	*	
Compatibilité crochet commutateur électronique	*	*	
Afficheur d'installation	*		
Réglage de portée	*		
Optimisation sonore (DSP)	*		
Conférence	*		
Connectivité indicateur «en ligne»	*	*	*
Compatibilité DECT/GAP*	*		

\* non applicable à la version USA

\*\* en cas de raccordement à votre PC, ces micro-casques ne sont compatibles qu'avec les systèmes d'exploitation Windows 98 (SE), Windows 2000, Windows Vista et Windows XP.

**Important :** pour utiliser le GN9350e ou le GN9330e USB avec une application VoIP, reportez-vous aux informations et instructions détaillées du guide d'utilisation de l'application ou consultez notre site : [www.jabra.com](http://www.jabra.com)

## 2. Installation

Vous trouverez dans cette section des instructions d'installation et de raccordement des accessoires et des fonctions optionnelles de votre micro-casque.

**Note :** les instructions d'installation et de raccordement du micro-casque figurent dans le guide d'installation et d'utilisation abrégé.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 2.1 Connecteur micro-casque

Si votre téléphone possède un connecteur micro-casque, il est conseillé de pas débrancher le fil du combiné. Reliez le connecteur micro-casque du téléphone au connecteur téléphone de la base. Ceci vous permettra d'utiliser la touche d'appel de votre téléphone, le cas échéant, et de limiter le nombre de fils reliés à votre base.

**Important :** La molette de réglage de tonalité doit être positionnée correctement. Voir la partie : « Réglage de la tonalité » dans le guide d'installation rapide.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 2.2 Mode d'appel sortant par défaut

Par défaut, la base est paramétrée pour fonctionner avec un téléphone. Si vous désirez utiliser votre application VoIP comme système d'appel par défaut, appuyez sur la touche USB pendant 5 secondes. Pour revenir au paramétrage d'origine, appuyez sur la touche Téléphone pendant 5 secondes.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

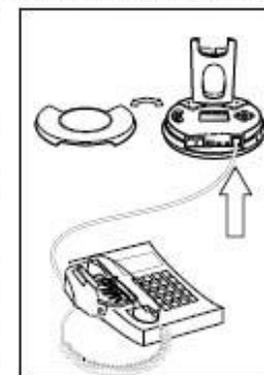
### 2.3 Raccordement du levier de décroché à distance GN1000 RHL (accessoire)

L'accessoire GN1000 RHL proposé en option vous permet de décrocher/raccrocher quand vous êtes éloigné de votre bureau. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou consultez le site [www.jabra.com](http://www.jabra.com).

#### Pour raccorder votre GN1000 :

1. Installez le GN1000 sur le téléphone comme indiqué dans son guide d'utilisation.
2. Branchez le cordon de raccordement du RHL sur le port AUX de la base du micro-casque.

Le GN9350e vous permet d'utiliser un crochet commutateur électronique (EHS) pour prendre les appels et raccrocher à distance. Cette fonction est décrite à la section 2.5.2. Certaines applications de téléphonie sur ordinateur/VoIP permettent aussi de prendre les appels/raccrocher à distance.



GN9350e GN9330e GN9330e USB

## 2.4 Afficheur LCD

Votre base possède un afficheur LCD équipé d'une commande qui permet de contrôler 5 paramètres :

-  Réglage du volume de transmission
-  Sélection du mode de décroché à distance
-  Sélection de la puissance/portée
-  Sélection du mode sonore
-  Sélection du niveau de protection (IntelliTone®)

### Navigation et marqueurs

Les flèches ◀ ▶ de la commande permettent de naviguer horizontalement dans les 5 menus de l'afficheur LCD. Vous pouvez naviguer verticalement dans chacun des 5 menus à l'aide des flèches ▲ ▼.

Pour confirmer vos choix/valeurs dans les 5 menus, appuyez sur le bouton OK. Les réglages sélectionnés sont signalés par une astérisque (\*).

### Affichage par défaut/de démarrage

L'afficheur LCD reste actif et opérationnel en permanence. Par défaut/au démarrage, il affiche le menu Réglage du volume de transmission . L'afficheur revient automatiquement à cette position après 30 secondes d'inactivité.

Chacun des 5 menus possède aussi un paramétrage par défaut réglé en usine. Ce paramétrage par défaut ne varie que si vous le modifiez. Le dernier choix/valeur sélectionné dans chacun des 5 menus s'affiche sur la première ligne du menu correspondant.

## Modification des paramètres

### 2.4.1 Volume de transmission

Pour que vos correspondants vous entendent clairement, vous devez régler le volume de transmission.

Si vous ne l'avez pas fait au moment de l'installation, procédez comme indiqué ci-dessous:

1. Mettez le micro-casque.
2. À l'aide des flèches ◀ ▶, accédez au menu Réglage du volume  de transmission sur l'afficheur de la base.
3. Appelez la personne qui doit vous aider pour l'essai.
4. À l'aide des flèches ▲ ▼, faites défiler les 12 réglages du menu  jusqu'à ce que la personne confirme que le volume de votre voix est correct.
5. Appuyez sur OK pour confirmer le nouveau réglage.

Le menu Réglage du volume de transmission est l'écran par défaut/de démarrage permanent de l'afficheur LCD. Si vous réglez l'un des autres paramètres via l'afficheur, celui-ci revient ensuite au menu Réglage du volume de transmission.

 **important:** si vous utilisez une application USB, le paramétrage du volume de transmission est fixe et ne nécessite aucun réglage.

### 2.4.2 Sélection du mode de décroché à distance

Le GN9350e vous permet de prendre les appels et de raccrocher à distance à l'aide du GN1000 RHL ou des modes EHS (crochet commutateur électronique) intégrés. Toutefois, l'EHS n'est compatible qu'avec certaines installations téléphoniques.

Pour savoir si votre téléphone est compatible avec la fonction Cisco EHS, consultez notre site [www.jabra.com](http://www.jabra.com). Voir aussi le guide de l'utilisateur de votre téléphone pour plus de détails.

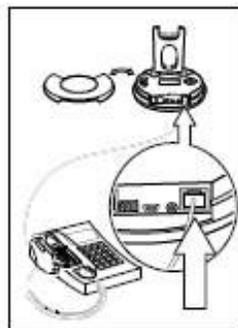
4 modes sont disponibles:

GN RHL	non compatible EHS, compatible GN1000 RHL
DHSG	téléphones fixes Siemens et Cis, entre autres
AEI	téléphones fixes Tenovis, entre autres
MSH	téléphones fixes Alcatel, entre autres

 **Note:** par défaut, le GN9350e est paramétré sur l'interface RHL, qui est aussi le réglage adapté si vous utilisez votre combiné manuellement pour répondre/raccrocher comme indiqué dans le guide d'installation et d'utilisation abrégé.

Pour choisir l'interface appropriée:

1. A l'aide des flèches ◀ ▶, accédez au menu  Interface RHL sur l'afficheur de la base.
2. Sélectionnez l'une des 4 interfaces du menu à l'aide des flèches ▲ ▼.
3. Appuyez sur OK pour confirmer l'interface.



- Note:** pour utiliser la fonction DSHG, AB ou MSH, branchez le cordon de raccordement (accessoire) sur votre téléphone fixe et sur le port AUX du GN9350e.

### 2.4.3 Sélection de la puissance/portée

Votre micro-casque possède 3 modes de puissance/portée (Normal, Faible et Très faible). Le mode Normal convient à la plupart des utilisateurs. Toutefois, en cas d'interférence avec d'autres dispositifs de communication, vous pouvez opter pour les modes Faible ou Très faible. Si vous passez en mode Faible ou Très faible, la portée de votre casque diminuera.

Mode de puissance	Portée* DECT	Portée* US DECT
Normal	Max. 120 m	Max. 400 ft
Faible	Max. 60 m	Max. 200 ft
Très faible	Max. 25 m	Max. 80 ft

\* Dans un environnement de bureau type

- Note:** le mode de puissance Normal correspond au réglage par défaut.

#### Pour changer de mode de puissance/portée:

1. A l'aide des flèches ◀ ▶, accédez au menu  Mode de puissance/portée sur l'afficheur de la base.
2. Sélectionnez l'un des 3 modes du menu à l'aide des flèches ▲ ▼.
3. Appuyez sur OK pour confirmer le nouveau mode.

### 2.4.4 Sélection du mode sonore

Ce menu est subdivisé en deux parties : "Aigu/Normal/Grave" et "Fixe/Auto", séparées par une ligne blanche. Vous pouvez choisir un mode dans chacune des deux parties.

Votre micro-casque possède 3 modes graves/aigus (Aigu, Normal et Grave). Vous pouvez changer de mode en fonction de vos préférences ou de vos besoins et définir séparément la qualité sonore USB.

Mode sonore	Effet	Avantages
Aigu	Accentue les sons aigus	Utilisateurs souffrant d'une légère perte auditive dans les fréquences aiguës
Normal	Accentue tous les sons	Tous utilisateurs
Grave	Accentue les sons graves	Utilisateurs préférant un son grave

Mode sonore	Effet	Avantages
Fixe	Transmission dans le haut-parleur équivalente à celle des téléphones classiques (bande passante étroite)	Autonomie de conversation améliorée en mode USB identique à celle d'un téléphone
Auto	Bascule automatiquement en qualité sonore "large bande passante" ou "bande passante étroite". En mode conférence, le basculement automatique est désactivé.	Excellente qualité sonore USB

- Note:** Auto correspond au réglage par défaut.

#### Pour changer de mode sonore:

1. A l'aide des flèches ◀ ▶, accédez au menu  Mode sonore sur l'afficheur de la base.
2. Sélectionnez l'un des 3 modes du menu à l'aide des flèches ▲ ▼ et choisissez Fixe ou Auto dans le menu.
3. Appuyez sur OK pour confirmer le réglage.

### 2.4.5 Sélection du niveau de protection

Votre micro-casque offre 4 niveaux de protection différents (en plus de sa protection de base). Vous pouvez ainsi vous protéger contre les brusques crêtes sonores du réseau téléphonique (notamment les signaux stridents des télécopieurs ou les interférences du réseau) et limiter le niveau de bruit maximum auquel vous expose le micro-casque pendant votre journée de travail.

Le choix du réglage est déterminé par le nombre d'heures moyen que vous passez au téléphone chaque jour. Les 4 niveaux sont supérieurs aux niveaux de protection internationaux et conformes à la limite de 85 dB(A) imposée par les normes NIOSH et les directives de santé et sécurité européennes. Le niveau de protection TT4 équivaut aux recommandations du standard australien.

- Important:** la réglementation ou les lois en vigueur dans certaines juridictions peuvent vous imposer un réglage particulier. Le réglage par défaut assure un niveau de protection de 118 dB(A). Votre micro-casque vous protège contre les crêtes sonores. Vous ne bénéficiez pas de cette protection si vous passez vos appels à l'aide du combiné téléphonique.

**ATTENTION:** Les sons forts et aigus peuvent entraîner des dommages auditifs temporaires ou permanents. Cet équipement est conçu pour vous protéger contre les sons forts et aigus et est conforme aux réglementations en vigueur. Cependant, il se peut que cet équipement ne vous fournisse pas une protection totale. Afin de limiter les dommages auditifs potentiels pouvant être causés par des sons forts et aigus, le volume sonore doit être réglé au niveau minimum d'utilisation.

Niveau de protection	Critères de choix
Niveau 0	Protection de base contre les crêtes sonores [118 db(A)]. Volume auto désactivé
Niveau 1*	Moins de 4 heures au téléphone/jour
Niveau 2*	4 à 8 heures au téléphone/jour
Niveau 3*	Plus de 8 heures au téléphone/jour
Niveau 4 (TT4)	Niveau de protection recommandé par le standard australien (Telstra)

\* Conforme à la directive 2003/10/CE du Parlement européen et du Conseil datée du 6 février 2003.

#### Pour changer de niveau de protection:

1. À l'aide des flèches ◀ ▶, accédez au menu  Niveau de protection sur l'afficheur de la base.
2. Sélectionnez l'un des 5 modes du menu à l'aide des flèches ▲ ▼.
3. Appuyez sur OK pour confirmer le nouveau mode.

#### Réglage automatique du volume et réduction du bruit

Votre micro-casque intègre deux fonctions d'optimisation du niveau et de la qualité sonores. Ces deux fonctions sont automatiques et ne nécessitent aucun réglage.

#### Réglage automatique du volume

La fonction de réglage automatique du volume adapte automatiquement le niveau sonore de chaque appel afin de produire un volume homogène et conforme à votre réglage. Le réglage automatique n'est pas activé dans le niveau de protection 0. Vous pouvez également régler le volume manuellement et ce directement sur le micro-casque.

#### Réduction du bruit

La fonction de réduction automatique du bruit améliore la qualité sonore des appels entrants en éliminant les sons parasites transmis avec le signal, notamment les bruits ambiants qui entourent votre correspondant.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

#### 2.4.6 Sélection de l'interrupteur de prise de ligne (sans LCD)

L'oreillette GN9330e permet de répondre ou de terminer à distance des appels en utilisant soit le levier de décroché à distance GN1000, soit ses modes d'interrupteur de prise de ligne (EHS) intégré. La prise de ligne n'est disponible que sur certains téléphones. Pour connaître les modèles de téléphones prenant en charge le mode interrupteur de prise de ligne (EHS), veuillez consulter notre site Web à l'adresse suivante : [www.jabra.com](http://www.jabra.com). Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur du téléphone.

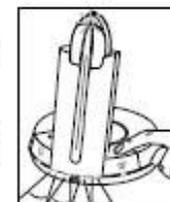
4 modes sont disponibles :

levier de décroché à distance GN	non-compatible avec le mode EHS ; fonctionne avec le levier de décroché à distance GN1000
DHSG	par ex. : téléphones fixes Siemens et Cisco
AEI	par ex. : téléphones fixes Tenovis
MSH	par ex. : téléphones fixes Alcatel

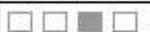
**Remarque:** Par défaut, le GN9330e est configuré pour utiliser le levier de décroché à distance, ce qui correspond au paramétrage adéquat pour une utilisation manuelle et pour le processus de décroché/tacoché décrit dans le manuel de base de configuration et d'utilisation.

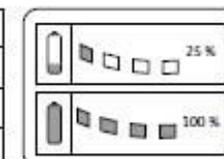
Pour sélectionner l'interface appropriée :

1. Placez l'oreillette sur son socle, les voyants lumineux en face de vous.
2. Avec l'oreillette sur le socle, appuyez sur le bouton Téléphone du socle pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux bleu clignote rapidement.
3. Utilisez la commande de volume haut/bas pour basculer entre les différents modes de prise de ligne (voir tableau ci-dessous).



Les 4 voyants d'état de la batterie du socle indiquent le mode de prise de ligne configuré pour l'oreillette GN9330e.

levier de décroché à distance GN	
DHSG	
AEI	
MSH	



## 4. Fonctionnement du micro-casque

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 4.1 Passer/terminer un appel via le téléphone à l'aide de la fonction RHL/EHS

1. Vérifiez que le mode Téléphone est sélectionné.
2. Retirez le micro-casque de la base ou, si vous le portez déjà, appuyez sur sa touche Conversation.  
-> La fonction RHL/EHS est activée (le combiné se soulève/la ligne téléphonique s'établit).
3. Composez le numéro.
4. Remplacez le micro-casque dans la base ou appuyez sur sa touche Conversation.  
-> La fonction RHL/EHS est désactivée (le combiné s'abaisse/la ligne téléphonique est coupée).

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 4.2 Répondre à un appel via le téléphone à l'aide de la fonction RHL/EHS

1. Le téléphone sonne.
2. Retirez le micro-casque de la base ou appuyez sur sa touche Conversation.  
-> Vous obtenez la communication (le combiné se soulève/la ligne téléphonique s'établit).

**▲ Important :** à l'arrivée d'un appel entrant, votre micro-casque bascule automatiquement vers le mode adapté, selon que l'appel provient du téléphone fixe (Téléphone) ou de l'application VoIP (USB). En fin d'appel, il revient au mode par défaut que vous avez sélectionné. Le réglage d'usine est le mode Téléphone.

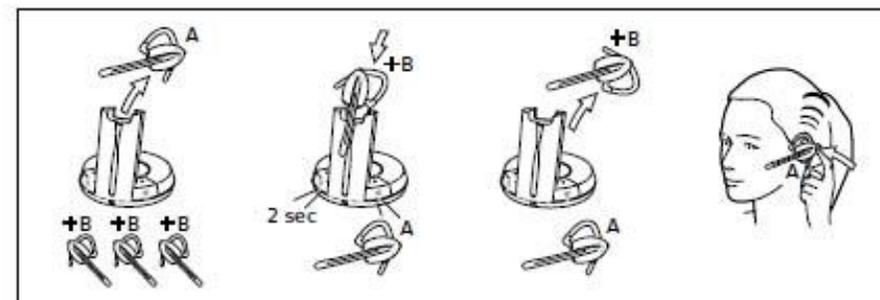
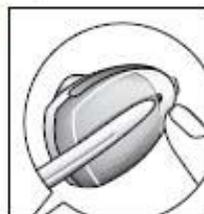
GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 4.3 Conférence téléphonique

La fonction Conférence téléphonique permet à plusieurs micro-casques de communiquer simultanément. 3 micro-casques supplémentaires (B) peuvent se joindre à une conférence téléphonique initiée par le micro-casque principal (A) (voir illustration en bas de page).

#### Etablir une conférence téléphonique

1. Retirez le micro-casque principal de la base et vérifiez que la liaison est établie (voyant allumé et micro-casque clignotant).
2. Placez le micro-casque secondaire dans la base du micro-casque principal.  
-> Les voyants mode USB et Téléphone de la base principale ainsi que le voyant « en ligne » du micro-casque secondaire s'allument pendant 2 secondes.
3. Retirez le micro-casque secondaire de la base du micro-casque principal.
4. Après avoir entendu une tonalité de hauteur 4 dans le micro-casque principal, appuyez sur la touche argentée de conservation.
5. Lorsque le GN9350e est connecté à plus d'un micro-casque en mode conférence, il ne peut assurer une compatibilité avec la norme TT4.



**▲ Important :** pour intégrer d'autres micro-casques secondaires à la conférence (max. 2), répétez les étapes 2 à 4.

6. Pour composer le numéro et débiter la conférence téléphonique, utilisez le téléphone/l'application VoIP associés au micro-casque principal.

Pendant une communication, vous pouvez à tout moment ajouter des micro-casques secondaires pour lancer une conférence téléphonique.

Un maximum de 4 micro-casques (1 principal et 3 secondaires) peuvent participer à la conférence.

#### Terminer la conférence téléphonique pour tous les participants

1. Remplacez le micro-casque principal dans sa base ou appuyez sur sa touche Conversation.  
-> La conférence téléphonique se termine pour tous les participants.

**ⓘ Note :** si la conférence téléphonique utilise l'application VoIP, d'autres opérations pourront être requises pour y mettre fin. Consultez le manuel d'utilisation de votre application VoIP.

#### Déconnecter un micro-casque secondaire de la conférence téléphonique

1. Remplacez le micro-casque secondaire dans sa base ou appuyez sur sa touche Conversation.  
-> Ce participant est alors déconnecté de la conférence téléphonique.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 4.4 Appels d'urgence via l'application VoIP

Votre micro-casque permet de passer rapidement des appels d'urgence via les applications VoIP (logiciels de téléphonie).

Si le micro-casque est relié à un PC verrouillé sur son écran de veille, vous pouvez tout de même l'utiliser pour composer des numéros d'urgence.

#### Pour passer un appel d'urgence via l'application VoIP:

1. Mettez le micro-casque.
2. Si le PC est sous tension (même s'il est verrouillé sur son écran de veille), appuyez simultanément sur les touches mode Téléphone et mode USB de la base pendant 5 secondes.  
- > La base compose automatiquement le numéro d'urgence.

**Note:** cette fonction d'appel d'urgence ne fonctionne qu'avec certaines applications VoIP. Pour plus d'informations, consultez le site [www.jabra.com](http://www.jabra.com).

GN9350e GN9330e GN9330e USB

#### 4.5 Basculer un appel du micro-casque vers le combiné téléphonique

Pour basculer un appel en cours du micro-casque vers le combiné téléphonique:

1. Décrochez le combiné du téléphone et placez-le contre votre oreille.
2. Effectuez l'une des opérations suivantes:
  - Placez le micro-casque dans le socle de charge.
  - Appuyez sur la touche Conversation du micro-casque.
  - Appuyez sur la touche mode Téléphone de la base.  
- > Le voyant «en ligne» du micro-casque cesse de clignoter pour signaler que la liaison micro-casque/base a été coupée.

**Important:** si vous utilisez la fonction de décroché électronique avec votre téléphone, vous ne devez pas placer le micro-casque dans le socle de charge, appuyer sur la touche conversation du micro-casque ni appuyer sur la touche mode Téléphone de la base car la communication serait coupée.

Si la batterie du micro-casque est déchargée, la liaison micro-casque/base reste active 2 minutes pour vous permettre de la remplacer.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

#### 4.6 Basculer un appel du combiné téléphonique vers le micro-casque

Pour basculer un appel en cours du combiné téléphonique vers le micro-casque:

1. Retirez le micro-casque de la base ou, s'il est hors de la base, appuyez sur sa touche Conversation. La liaison s'établit.  
- > Le voyant «en ligne» du micro-casque se met à clignoter et l'appel bascule vers le micro-casque.

**Note:** ne raccrochez pas le combiné avant la fin de la conversation, l'appel pourrait être coupé.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

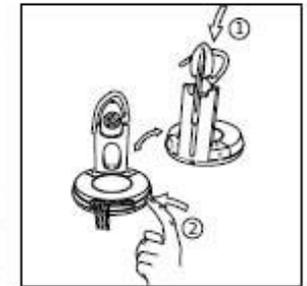
#### 4.7 Couplage d'un nouveau micro-casque principal sur la base

Vous pouvez choisir un nouveau micro-casque principal pour votre base.

**Important:** au préalable, assurez-vous que la liaison entre le micro-casque d'origine et la base est coupée en appuyant sur la touche Conversation du casque. Le voyant Téléphone ou USB ne doit pas clignoter.

##### Pour désigner un nouveau micro-casque principal:

1. Placez le nouveau micro-casque principal dans le socle de charge de la base.
2. Appuyez sur la touche de couplage de la base.  
- > Les voyants mode USB et Téléphone de la base ainsi que le voyant «en ligne» du micro-casque s'allument pendant 2 secondes. Ceci indique que le couplage du nouveau micro-casque principal a réussi.



GN9350e GN9330e GN9330e USB

#### 4.8 Configuration d'une liaison en mode audio clair

Dans certains cas d'utilisation, tels que la téléphonie sur IP (VoIP), de nombreuses applications de gestion unifiée des communications (ex. : Cisco IP Communicator ou Microsoft Office Communicator) redirigent les messages de répondeur vers la boîte de réception de courriers électroniques de votre application de messagerie (par ex. : Outlook). En outre de nombreux utilisateurs utilisent différentes applications pour leurs appels en téléconférence (avec ou sans vidéo). Le cas échéant, l'utilisation de l'oreillette est alors particulièrement appropriée.

Dans les cas pour lesquels vous souhaitez utiliser le micro-casque avec d'autres applications de téléphonie sur IP (comme décrit ci-dessus), vous devez établir une liaison en mode audio clair sans pour activer la commande de décroché.

Pour activer le mode audio clair, il suffit d'un double appui sur le bouton de prise de ligne de l'oreillette.



Par exemple, si vous souhaitez participer à une téléconférence ou écouter un message vocal reçu en pièce jointe par courrier électronique, activez simplement le mode audio clair par un double appui sur le bouton de prise de ligne qui se trouve sur l'oreillette. Une fois la téléconférence terminée, appuyez une seule fois sur le bouton de prise de ligne de l'oreillette pour quitter le mode audio clair.

**Remarque:** pour cela, vous devez configurer les préférences audio de Windows pour utiliser par défaut l'oreillette GN9330e ou GN9350e. De même, dans le cas d'une utilisation en téléconférence (ex. : avec Windows Live Meeting), vous devez également configurer les préférences audio pour utiliser par défaut l'oreillette GN9330e ou GN9350e.

## 5. Utilisation avec les téléphones sans fil DECT

GN9350e GN9330e GN9330e USB

Vous pouvez aussi utiliser votre micro-casque avec les téléphones sans fil DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunication), qui sont compatibles avec la norme GAP (Generic Access Profile). Pour cela, il faut au préalable coupler le micro-casque et la base du téléphone sans fil.

**▲ Important :** le code d'authentification de votre micro-casque, 0000, est identique à celui de la plupart des téléphones sans fil DECT. Votre micro-casque ne fonctionnera qu'avec les téléphones sans fil utilisant le code 0000.

### Pour coupler votre micro-casque et votre téléphone sans fil DECT:

- Appuyez 5 secondes sur la touche Conversation et sur la touche Secret du micro-casque (à l'extrémité de la commande de volume).  
→ Le voyant «en ligne» du micro-casque s'allume.
- Activez le mode GAP du téléphone sans fil. Consultez les instructions de couplage/compatibilité GAP du guide d'utilisation de votre téléphone sans fil.  
→ Le voyant «en ligne» du micro-casque s'allume 2 secondes pour indiquer que le couplage a réussi. Vous pouvez maintenant utiliser votre micro-casque avec le téléphone sans fil. Pour plus de détails sur le fonctionnement du micro-casque avec votre téléphone sans fil, consultez le guide d'utilisation du téléphone.

## 6. Remplacement de la batterie (accessoire GN)

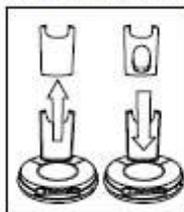
GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 6.1 Installation du chargeur supplémentaire

Un chargeur supplémentaire est disponible en option. Une fois installé sur votre base, il vous permet de charger une batterie supplémentaire.

#### Pour installer le chargeur supplémentaire:

- Retirez le cache de la base en le faisant coulisser vers le haut.
- Insérez le chargeur supplémentaire à fond dans le socle de charge de la base jusqu'à ce qu'il s'entende.



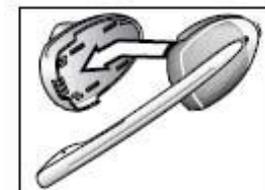
La batterie supplémentaire peut être chargée dans son réceptacle (à l'arrière du socle de charge). Un voyant s'allume lorsqu'elle est correctement placée dans le réceptacle et se charge. Ce voyant s'éteint une fois que la batterie est totalement chargée. Le voyant se trouve juste au-dessus du réceptacle.

**▲ Important :** en cours d'utilisation, la diode de batterie la plus à gauche de la base se met à clignoter lorsqu'il vous reste moins de 30 minutes d'autonomie.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 6.2 Remplacement de la batterie

Si nécessaire, vous pouvez remplacer la batterie du micro-casque.



#### Pour remplacer la batterie du micro-casque:

- Démontez l'accessoire de port de la batterie.
- Faites glisser le dos de l'enceinte du haut-parleur du micro-casque vers le bas.
- Retirez la nouvelle batterie du chargeur supplémentaire et insérez-la dans le micro-casque. Le voyant «en ligne» du micro-casque s'allume 2 secondes pour confirmer que la batterie a été correctement remplacée.
- Remontez l'accessoire de port.
- Rechargez la batterie vide en l'insérant dans le chargeur supplémentaire.

## 7. Indicateurs sonores et voyants

Le micro-casque et la base possèdent des indicateurs sonores et des voyants qui signalent différents événements liés à l'installation et à l'utilisation du produit.

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### 7.1 Indicateurs sonores du micro-casque

Évènement micro-casque	Indication sonore
Batterie déchargée	5 bips rapides + 20 secondes de pause
Augmentation/réduction du volume	1 bip rapide d'intensité croissante/décroissante
Volume max./min. atteint	1 bip aigu/grave rapide
Appel entrant (fonctionnalité RHL)	Signal à plusieurs tons rapide + 2 secondes de pause (répété)
Appel entrant (VoIP)	Selon l'application VoIP
Demande de conférence téléphonique	Signal à 4 tons
Conférence téléphonique acceptée	1 bip
Ligne téléphonique (établissement/coupure)	1 bip
Micro-casque hors zone de portée	Signal à 3 tons
Activation/désactivation du secret	1 bip
Secret activé	Signal à 2 tons + 10 secondes de pause (répété)

GN9350e GN9330e GN9330e USB

## 7.2 Voyants du micro-casque

Signal visuel	Événement micro-casque
Voyant «en ligne» (bleu)	Clignote quand la liaison est établie
Allumé pendant 2 secondes	Couplage réussi, y compris si ajout de micro-casques en mode conférence
Allumé (pendant le réglage)	Réorientation du bouton de réglage du volume de réception (+/-)
Clignote rapidement	Micro-casque en mode DECT/GAP

GN9350e GN9330e GN9330e USB

## 7.3 Voyants de la base

Événement base	Signal visuel
Voyant de la touche mode Téléphone/ Touche Conversation de la base	Allumé en mode Téléphone et clignotant quand la liaison est établie
Voyant de la touche mode USB/ Touche Conversation de la base	Allumé en mode USB et clignotant si liaison USB établie
Voyant Secret (rouge)	Allumé si la fonction Secret est activée
Voyant de batterie (4 diodes vertes)	1 diode allumée = 25% de la pleine charge 4 diodes allumées = 100% de la pleine charge En cours de charge, la diode de droite clignote et les diodes de gauche sont allumées La diode de gauche clignote si l'autonomie restante < 30 mn Toutes les diodes s'allument 1 seconde quand le micro-casque est mis en charge dans le socle
Indicateur de charge (berceau de charge pour batterie supplémentaire, seulement pour le accessoire GN)	Voyant vert allumé pendant le chargement

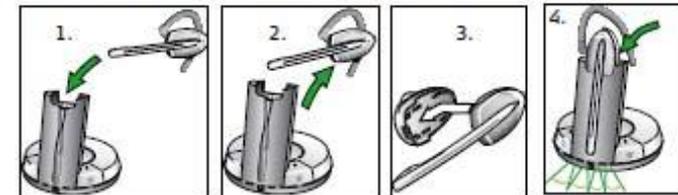
## 8. Dépannage

GN9350e GN9330e GN9330e USB

### Q: Comment effectuer une réinitialisation

R:

1. Positionnez le micro-casque dans le réceptacle du socle. Ensuite, débranchez le câble d'alimentation électrique du réceptacle du socle.
2. Retirez le micro-casque du réceptacle du socle.
3. Retirez le bloc-batterie en faisant glisser l'arrière de l'enceinte du haut-parleur du micro-casque vers le bas.
4. Glissez à nouveau le bloc-batterie sur le micro-casque – le voyant sur le micro-casque tournera bleu pendant 2 secondes. Ensuite placez-le sur le réceptacle du socle et rebranchez ensuite le câble d'alimentation électrique.
5. Les quatre voyants sur le réceptacle du socle alors clignoteront de suite en vert. Le voyant sur le micro-casque clignotera en bleu une fois après 5 secondes.



GN9350e GN9330e GN9330e USB

### Q: Il ne se passe rien quand j'essaye de régler la tonalité.

R: Vérifiez que la base est réglée sur le mode Téléphone et que la liaison est établie (voyant Téléphone de la base clignotant). Assurez-vous aussi que le téléphone est activé (combiné décroché ou bouton de prise de ligne enfoncé).

### Q: J'entends un bourdonnement dans mon micro-casque.

R: Si le système est installé correctement, votre téléphone n'est peut-être pas suffisamment protégé contre les signaux radioélectriques émis par le micro-casque. Pour résoudre ce problème, éloignez la base du micro-casque et le téléphone de 30 cm au moins. Sur le GN9350e, vous pouvez aussi réduire la portée du micro-casque.

GN9350e | GN9330e | GN9330e USB

**Q: Mes clients affirment qu'ils ne m'entendent pas.**

R: Faites coulisser la molette de réglage de la tonalité pour vous assurer que le réglage de la base est correct. Vous devez entendre une tonalité nette dans le micro-casque. Appelez une connaissance pour régler le micro de votre casque, comme indiqué dans le guide d'installation et d'utilisation abrégé. Pour plus d'informations sur le réglage de votre installation téléphonique, vous pouvez aussi consulter le site [www.jabra.com](http://www.jabra.com).

GN9350e | GN9330e | GN9330e USB

**Q: Quand j'appuie sur la touche Conversation, le GN1000 RHL décroche le combiné mais la communication ne s'établit pas.**

R: Lorsque vous utilisez le GN1000 RHL pour prendre les appels à distance, assurez-vous qu'il est raccordé au connecteur combiné du téléphone et non au connecteur micro-casque (si votre téléphone en possède un).

**Q: J'ai entendu parler d'un micro-casque GN sans fil qui permet de prendre les appels à distance sans utiliser l'accessoire GN1000 RHL.**

R: Oui, il s'agit du modèle EHS (crochet commutateur électronique), qui est compatible avec certains types d'installations téléphoniques. Contactez votre fournisseur pour savoir s'il est utilisable avec votre téléphone et/ou consultez notre site de support [www.jabra.com](http://www.jabra.com).

**Q: J'ai changé de bureau. Est-il possible d'utiliser mon micro-casque avec une autre base ?**

R: Oui, c'est possible. Il suffit de coupler votre micro-casque sur la nouvelle base. Pour cela, procédez comme indiqué à la section 4.7 de ce guide.

**Q: Mon téléphone devrait être compatible avec la version EHS de GN mais cela ne fonctionne pas.**

R: Consultez le site [www.jabra.com](http://www.jabra.com) pour obtenir des informations complémentaires, notamment concernant la compatibilité et le positionnement de la molette de réglage de la tonalité.

## 9. Entretien, sécurité et mise au rebut

### Entretien

Vous pouvez nettoyer le serre-tête, la perche micro et le contour d'oreille à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. Si nécessaire, dépoussiérez les cordons et la base avec un chiffon sec. Vous pouvez nettoyer le(s) coussinet(s) en simili-cuir ou le(s) remplacer. Pour le(s) nettoyer, retirez-le(s) et rincez-le(s) à l'eau. Les coussinets en simili-cuir et les plaques auriculaires peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et, éventuellement, un peu de liquide vaisselle. Évitez toute pénétration d'humidité ou de liquide dans les connecteurs, écouteurs et autres ouvertures. Évitez d'exposer le produit à la pluie.

### Emballages et sécurité des enfants

Ne laissez jamais des enfants jouer avec les sachets en plastique dans lesquels sont emballés les composants. En cas d'ingestion, ces sachets et les petites pièces qu'ils contiennent peuvent causer un étouffement.

### Matériaux et allergies

Le serre-tête est en inox non revêtu de nickel. L'émission de nickel de l'alliage d'inox utilisé a été évaluée selon la norme européenne EN 1811:1998. Conformément à la directive européenne 94/27/EF, la quantité de nickel émise doit être inférieure à 0,50 µg/cm<sup>2</sup>/semaine. Le serre-tête émet 0,02 µg de nickel/cm<sup>2</sup>/semaine. Le(s) coussinet(s) en simili-cuir ne contient(n) pas de vinyle.

### Mise au rebut des batteries et du produit

N'exposez pas les batteries à la chaleur, ne les percez pas. Le produit et/ou les batteries doivent être mis au rebut conformément aux normes et réglementations en vigueur.